

结束对美国圆满和成功的正式友好访问

## 邓副总理离开西雅图回国

伍德科克代表卡特总统向邓副总理一行告别

据新华社西雅图二月五日电 邓小平副总理和夫人卓琳等一行结束了对美国的八天圆满和成功的正式友好访问，在今天上午乘专机离开这里经日本回国。邓副总理在美国访问了华盛顿、亚特兰大、休斯敦和西雅图，同吉米·卡特总统以及美国政界其他领导人举行了卓有成效的、坦率和广泛的会谈。这些会谈影响深远，将在今后许多年里为人们所感到。这些丰富的成果包括签署科技合作协定和文化协定，双方重申反对霸权主义，在有共同利益的问题上和对当前国际形势的看法上取得共同立场。

邓小平副总理在机场发表了告别讲话。几百人冒雨到机场为中国客人送行，他们举着横幅，上面用中文和英文写着：“中美两国人民的友谊万岁！”邓小平副总理和夫人卓琳在走上飞机前同送行的人们握手告别，在踏上舷梯后又向人们挥手致意。飞

机在当地时间九时三十分起飞。已被任命为美国驻华大使的伍德科克在机场上的人群中说，邓副总理对美国的访问以及邓副总理同卡特总统的会谈在两国间建立起来了和睦关系。在华盛顿签署的协议仅仅是一个开始。他说，邓副总理带来的友谊将世代传下去。

伍德科克代表卡特总统向邓副总理及其一行告别，他说：“希望你们很快再来美国”。

同机离开的有方毅副总理和夫人殷森，外交部长黄华和夫人何理以及外交部副部长章文晋等。

在机场为中国客人送行的有：美国农业部长罗伯特·伯格兰，华盛顿州州长迪克西·李·雷，西雅图市市长查尔斯·罗耶以及其他官员。

中国驻美联络处主任柴泽民和夫人李友锋也在机场送行。

十一届三中全会号召全党全国人民，集中主要精力把农业尽快搞上去，提出要集中力量打歼灭战，建设一批现代化农林牧渔业基地；并改革现行农机管理体制和管理方式，使上层建筑与农机化事业的发展相适应。这是加快农机化和现代化的重大措施。

农业机械化是农业现代化的重要内容。二十多年来，我国农机化事业有了很大发展，农用工业初具规模，为各地农村提供了大量农机具；现在我国农村拥有的各种农业机械与六十年代初期相比，增长了几倍到几十倍，对发展生产起了显著作用。我们有了—支相当大的农机化队伍；还积累了丰富的正反两方面的经验，为今后搞好农业技术革命打下了基础。但是，也应该看到，我国的农机化事业，无论在机器制造方面，在管理和使用方面，都还有不少严重问题，远远不能适应国民经济发展的需要。造成这种状况的根本原因，除了林彪、“四人帮”的严重干扰破坏之外，还在于我们过去受国外条件的限制，未能全面认识什么是现代化农业，思想上还没有摆脱小生产习惯的束缚，没有按照客观经济规律办事。因此，三中全会针对目前我国农业机械化指导思想和实际工作中存在的问题，提出了新的方针和一系列政策

集中力量打歼灭战，这不是一般工作方法的改变，而是加快农业机械化 and 现代化步伐的新方针。不能象过去那样，到处都办拖拉机厂，都抢着生产主机，全面铺开，各行其事，造成产品型号杂乱，质次价高，坑害农业。我国工业基础薄弱，要把有限的资金和材料有组织有计划地集中使用，搞好农机产品的标准化、系列化、通用化，保证以配套齐全、坚固耐用、物美价廉的现代化农业机器装备农业。农业机械也不能象过去那样，漫无目标地分散投放，又不保证供应配套农具和维修配件，以致农业机械不能充分发挥作用，劳动力解放不出来，加重社队的负担，达不到增产增收的目的。

我国幅员辽阔，各地自然条件和经济条件千差万异，要按照区域化专业生产的原则，作好机械化的区域规划。国家的农业投资，必须重点用于建设一批商品粮、经济作物、畜牧业、渔业和林业基地；特别要重视牧业基地的建设，改变过去重粮轻牧的片面观点。这些基地，可以是现有国营农场的扩大，可以是垦荒举办新的国营农场，也可以在人民公社联合的基础上兴办。这些基地，要装备先进的农业机械，集中使用，配套成龙，使之在生产上充分发挥作用；并且采取科学的生产方法和管理方法，力求做到省工高产。如果我们在几年之内，首先在辽宁、吉林、黑龙江、北京、天津、上海和其他各省的一些全盘机械化试点县、国营农场，因地制宜地分别建成一批劳动生产率和商品率都很高的农工商一体化联合企业，就可以依靠它们逐步解决城市人口用粮和副食品供应，大大减轻全国人民的负担，使我们有更多的余粮饲养鸡鸭猪牛羊和发展其他集体、家庭副业。这样，遭到“四人帮”严重破坏的我国农村经济，很快就会恢复过来。七亿农民经过一段时间休养生息，将以更大的积极性掀起建设农业现代化的新高潮。重点建设一批现代化的大农业企业，是迅速改变我国农业生产落后被动局面的一项重大措施，走了这关键性的一步棋，我国国民经济的全盘就都活了。

改变过去全面铺开、撒胡椒面的作法，有计划有步骤地使一些重点地区在农业现代化建设和提高人民生活水平方面先走一步，将要在全国起极大的示范作用和促进作用，以点带面，一批又一批地相继实现农业机械化，这样波浪式地前进，我国就能以比过去



## 加快农业机械化的正确方针

去快得多的步伐，有效地达到农业现代化的伟大目标。

集中力量首先建设好一批重点基地，不是说非重点的地区就不管了。重点基地毕竟数量有限，其它地区占了极大比重，如果这些地区的农业生产停滞不前，我国的农业依然上不去。因此，非重点地区都要抓紧解决好农业区域规划、农艺和农业机械化相适应等问题，抓好农机配件、配套农具供应和农机管理等工作，务必使现有拖拉机充分发挥作用；这些地区的农业机械化建设，还要发扬自力更生精神，发掘地方财政的潜力和集体经济的力量，根据各地的具体条件，因地制宜，量力而行，实事求是，力求做到花钱少，收益快，增产效果显著；切不可去搞那种好高骛远、蔑视国财、形式主义的机械化。还应当特别重视农机科研和教育工作，抓紧培养人才，这是什么时候都不能放松的一项重要任务。在一定时期内，有些地区还得靠半机械化和手工劳动进行生产，有关部门也应注意满足这些地区对半机械化农机具和小农具的需要。

几年来，我国农业机械化出现一些老大难问题，长期不能解决，一个重要原因，就是没有及时地改变与生产力发展不适应的生产关系和上层建筑。农机管理体制多头分散，没有形成统一的，不是空喊口号，而是实际办事的有力领导。在管理上单纯依靠行政命令，不按经济规律办事。一些急需解决的实际情况，往往被淹没在无休止的扯皮和公文旅行中。广大农民和农机部门的同志对这种状况很不满意，都迫切要求改变旧的农机管理体制和旧的管理方式。现在，党中央已经决定恢复农业机械部。这是加强全国农业机械化的重要措施，有利于消除目前存在的种种坑农、害农现象。我们要坚决执行党中央的这个决定，迅速而稳妥地完成管理体制和管理方式的改革，学会按照客观经济规律管理经济工作，彻底洗刷官僚主义、事务主义和文牍主义一类腐朽作风，把我国的农业机械化水平提高。

过去一段时期，我国人民公社的农业机械，主要是依靠集体经济的积累购买的。这充分显示了广大农民大办农业机械化的积极性。但是，我们更应该看到，目前我国集体经济的力量还不强大，单纯依靠农业积累来实现农业机械化的步子必然很慢。因此，中央决定，今后拖拉机的建设，采取两种方式：一种是社队自己买机器，社队资金不足的，由国家贷款援助；一种是国家设立拖拉机站，为社队服务，收取合理的费用。这两种形式，目前还只能以第一种形式为主。这项改革必将进一步调动国家和集体两个积极性，使我国农业机械化的进度大大加快。

各地在试行中央决定的过程中，会遇到许多新的矛盾。只要我们解放思想，坚持实事求是，一切从实际出发，不从不本、条条出发，用马列列宁主义、毛泽东思想作指导，脚踏实地去研究问题，解决问题，就一定能够冲破各种阻力，克服困难，不断创造新的经验，取得新的胜利。

中央的方针政策能否得到贯彻，关键在于国务院和各省、市、自治区有关部门如何组织实施。有些同志口头上也讲“集中力量”，干的却是“分散力量”。毛泽东同志说过：“集中兵力看来容易，实行颇难”，原因就在于领导者缺乏战略头脑，被复杂的环境所迷惑、支配，失掉自主的能力。要真正落实中央的方针，各级领导同志必须把“集中力量打歼灭战”提到战略高度来认识；还要克服说大话、空话的恶习。要从思想上、组织上、物质上采取有力措施，来保证三中全会提出的新方针和一系列政策的实现。

## 邓副总理在西雅图机场发表告别讲话

新华社西雅图二月五日电 邓小平副总理今天说，中美关系的建立与发展必将对全世界的和平、稳定和安全生产深远的、有益的影响。

邓副总理在结束对美国的正式友好访问时在西雅图机场发表了告别讲话。他说：“我们当初是带着中国人民的友谊来的，现在是带着美国人民的情谊回去的。我们亲自看到了美国山川的秀丽、土地的富饶、经济的发达，但是最使我们难以忘怀的是美国人民对中国人民的友情。”

他说：“中美两国之间一度中断的联系恢复了。我们面前展现了两国人民广泛合作的前景。现在中美两国之间政府一级来往的障碍已经排除，人民之间的来往可以更加频繁、更加密切。我们很高兴卡特总统已经接受华锋总

的邀请，在他方便的时候，到中国访问。他一定会受到热情的欢迎和接待。我们也希望美国各界朋友多到中国来走走看看。中国的大门对一切朋友都是敞开的。”

他说：“我们是抱着加强的和的愿望来的，我们的愿望并没有落空。”他指出：“我们同卡特总统为首的美国政府领导人就我们共同关心的问题

和当前国际形势进行了讨论，我们发现双方之间的共同点是不不少的。自从一九七二年我们双方发表上海公报以来，我们双方就多次重申了反对霸权主义的立场。中国人民在反对全球霸权主义和区域霸权主义方面，将作出自己的努力。

（下转第五版）

## 邓副总理离美时致电卡特总统

新华社西雅图二月五日电 邓小平副总理在结束对美国的正式友好访问离开美国时致电卡特总统，电文如下：

美国华盛顿  
美利坚合众国  
卡特总统：

在我结束对贵国的正式友好访问，即将离开你们美丽国家的时候，谨对

你和卡特夫人以及贵国政府给予我们一行的盛情款待再次表示衷心感谢。

我这次对贵国的访问取得了圆满的成功。我同你们的会谈，同美国各界朋友的接触，增进了双方的相互了解，加强了中美两国人民之间的友谊。中美两国关系将会在新的历史条件下得到重大的发展。

我相信，这对于我们两国，对于整个世界，都具有重要的意义。

我期待着在不久的将来在我中国欢迎你和卡特夫人。

祝美利坚合众国繁荣昌盛，人民幸福。  
祝你们身体健康。  
邓小平  
一九七九年二月五日

## 采取有力措施为工作重点转移创造条件

## 邮电部抓紧解决揭批查遗留问题

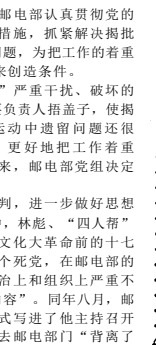
据新华社北京二月五日电 邮电部认真贯彻党的十一届三中全会精神，采取有力措施，抓紧解决揭批林彪、“四人帮”运动中遗留的问题，把工作的着重点转移到社会主义现代化建设上来创造条件。

邮电部是受林彪、“四人帮”严重干扰、破坏的“重灾户”。由于这个部的前主要负责人搞歪，使揭批查运动晚了一年零八个月，运动中遗留问题还很多。为了解决好这些遗留问题，更好地把工作重点转移到社会主义建设的轨道上来，邮电部党组决定立即抓好以下几项工作：

首先，要深入开展革命大批判，进一步做好思想上拨乱反正的工作。文化大革命中，林彪、“四人帮”搞手邮电部，全盘否定邮电战线文化大革命前的十七年。一九七〇年五月，林彪的一个死党，在邮电部的一次会议上，恶毒攻击部“政治上和组织上严重不纯，是共产党的招牌，国民党的内容”。同年八月，邮电部前主要负责人把这些谬论正式写进了他主持召开的一次会议的决议当中，诬蔑过去邮电部门“背离了毛主席的革命路线”，直到一九七六年他仍然坚持这个观点。在林彪、“四人帮”极左的修正主义路线的干扰破坏下，在邮电部这个前主要负责人的影响下，人们的思想被搞乱了，电信部门的经营管理削弱了，出现了全行业亏损的现象。这方面的思想是非，路线是非，还需要进一步开展革命大批判，拨乱反正，肃清其流毒和影响。

其次，要继续整顿各级领导班子。邮电部前主要负责人把一些品质恶劣、出卖灵魂、出卖原则的所谓“老干部”、“闹而优则仕”的“新干部”和打砸抢分子以及吹吹拍拍、阿谀逢迎的人，提拔重用，安置在一些重要领导岗位上。去年十月份，部里的领导班子已根据中央决定进行了调整，但司局以下的各级领导班子尚未得到调整。邮电部党组决定抓紧时，采取民主评议的方式，继续解决各级领导班子的间题。

第三，要进一步抓紧落实干部政策。邮电部前主要负责人在清队和清查“五·一六”中，制造了大批冤案、错案和假案，揪斗了大批干部群众和工程技术人



## 正确处理人民内部纠纷 发展安定团结局面

### 最高人民法院召开第二次全国民事审判工作会议,确定民事审判工作根本任务

新华社济南二月五日电 最高人民法院最近在山东省青岛市召开了第二次全国民事审判工作会议。会议确定，民事审判工作的根本任务是正确处理人民内部纠纷，调整一部分同生产力发展不相适应的生产关系，发展安定

团结的大好形势，为实现四个现代化服务。会议认为，实现社会主义现代化，必须有一个安定团结的局面。只有纠纷少，干扰小，才能人心齐，力量大。民事审判工作担负着处理一部分人民内部矛盾的任务，要处

理大量的婚姻、家庭和财产方面的纠纷，一个案件往往涉及许多人。这些纠纷处理得及时、正确，就能够调整国家、集体和个人之间的关系，加强人民内部团结，化消极因素为积极因素，从而促进工农业生产的发展。

会议指出，随着社会

主义现代化建设事业的发展，经济法将逐步健全起来，国家、集体、个人之间发生的一些经济案件将要用法律手段来解决，海事、外贸、保险等方面的纠纷案件也会增加。所有这些，都是摆在民事审判工作者面前的新课题。

### 黑龙江省委接受干部群众批评马上就改

### 省委常委外出或下乡一律不搞迎送

新华社哈尔滨二月三日电 中共黑龙江省委最近决定，担任省委常委委员的同志外出或下乡，一律不搞迎送。

文化大革命以来，在林彪、“四人帮”修正主义路线的干扰、破坏下，黑龙江省逐步形成了一种不好的风气，就是省委常委外出或下乡，当地党委主要负责人都要前往迎送。一位常委如果到几个县检查

工作，有关县的主要领导同志就分别到县境迎接，走时再送到县境。这样做，不仅影响了县委的正常工作秩序，分散了县委领导同志的精力，而且浪费了人力物力。迎送时汽车一省，影响也很坏。在最近举行的省委常委扩大会议上，省委常委决定接受干部和群众的批评，马上就改正。从现在开始，省委常委不论是外出或下乡，一律不搞迎送。



党的十一届三中全会庄严地提出，要把全党工作的着重点转移到社会主义现代化建设上来。这是一个极其重要的历史性的转变。搞现代化建设，既包括技术装备的现代化，也包括管理的现代化。现代化的设备，也必须以现代化的管理，二者相互依赖、紧密联系。我国同世界上发达的国家相比，技术上的差距更大，管理上的差距更大。当前一个重要的问题，就是在引进先进技术装备的时候，应当十分重视管理的现代化。

现代化的设备要求现代化管理

管理的方式、方法和技术是随着生产力的发展，特别是劳动手段的进步而不断发生变化的。机器代替手工工具，机器体系代替单个机器，自动化生产线代替一般的机器体系，都使管理的方式、方法和技术不断变化。管理的方式、方法和技术，必须适应技术装备的运转规律。

目前的现代化设备，不仅与手工工具根本不同，而且与四、五十年代，以至六十年代的机器体系也有重大差别。它的主要特点，是把最新的科学技术成果高度集中起来，巧妙地配合，发挥出很高的生产效率。现代化设备对动力、操纵、原材料等都有严格的要求，而不还就任何违反它运转规律的东西。你按照它所要求的条件，把生产组织好；按照它的运转规律，来驾驭它，就能生产出又多又好的产品。否则它就执拗地与你闹别扭，甚至毫不客气地惩罚你。严格按照客观规律来管理现代化设备，正是现代化管理的实质。现代化管理就是用科学的管理方式、管理方法和管理技术，把现代化的设备的效能充分发挥出来。现代化管理是现代化设备充分发挥作用的决定性条件。

对现代化设备进行现代化管理，大致需要采取以下几方面措施：

第一，要搞好职工培训。先进技术装备，要求有技术水平与其相应的人去驾驭。要通过各种途径培训工人、技术人员和领导干部，使他们懂得现代化设备的性能，不仅在正常状态下能够掌握它，而且在出现了异常情况的时候也能进行妥善处理；同时，还要不断提高管理人员特别是领导干部的管理能力。外国资本家为了获取最大利润，他们不惜拿出巨额资本来培训“有文化的奴隶”，我们工人阶级，为了社会主义现代化建设，在提高本阶级的科学技术水平上，更应当有气魄，肯花钱，下功夫，讲成效。

第二，要根据现代化设备的要求，制订一套科学的规章制度，建立明确的岗位责任制和技术责任制，严格规定定额。只有这样，才能使劳动者同生产手段

现代化设备与现代化管理

孙南清 陈吉元

合理地组织起来，协调起来。

第三，要按照现代化技术装备自身运转的规律，把生产、运输、供应等各个环节安排好，保证动力、原材料和半成品的规格符合现代化设备连续高速作业的要求，在时间上应做到“及时”，在数量上应做到“恰好”，维修用的备品配件也能及时供应。

第四，要对生产的全过程实行精确的计算和监督，在某些必要的环节上采用电子计算机等现代化管理手段。设备运行、生产和产品质量等情况都要用科学的数据来表示，在现代化管理中应逐步消除“估计”、“大概”，“差不多”之类的含糊用语。

第五，要编制科学的计划，搞好各方面的平衡。首先，应按合同订生产计划，再按生产计划订各种供应计划，在计划中应有严格的时间规定，没有准确的时间，就谈不上科学的计划。其次，要安排好企业内部原有生产能力与采用现代化设备新增能力之间的平衡，现代技术装备各个部分之间生产能力的平衡，主体工程与配套工程之间的平衡，等等。只有搞好各方面的计划和平衡，才能避免发生原材料、半成品供不应求，水、电、汽供应不上，机器、电器、仪表的修理和零配件不能满足需要，以及公用设施、生活福利设施不足，而使管理陷于被动混乱，现代化设备不能充分发挥作用的情况。

显然，要逐步做到以上各点，对我国现有的管理制度和管理方法应当进行重大的改革，必须在引进先进设备的同时，也引进先进的管理技术。只有既搞好技术装备的现代化，又搞好管理的现代化，才能完成社会主义现代化建设的宏伟任务。

向管理要高效率

现代化设备凝结着人类科学技术的成果，没有懂得它的结构和性能的人去操纵、驾驭、管理，它就是一堆东西。而在使用中的效率高低，则是由人们对技术装备的操作水平和管理水平决定的。从社会范围来说，没有对国民经济的科学管理，不按客观经济规律办事，企业的积极性就不能发挥，产供销就不能很好地衔接。在这种情况下，即使对先进设备的操作和管理水平都很高，还是不能取得最大的经济效益，宛如一架大机器运转不实，其中虽有精美的个别

部件，也无济于事。

就一个企业的范围来说，由于管理水平的差异，新的现代化技术装备大致会处于以下四种状况：

第一，无法开动，甚至遭到损坏。这往往是由于人们对设备的技术性能没有认识和掌握，违反客观规律，瞎指挥造成的。损坏技术装备，对社会主义事业的危害是不言而喻的。技术装备闲置不用，也会给社会主义事业带来很大损失。

第二，投入了生产，但是技术经济指标达不到设计标准。这种情况，在一些生产单位采用新技术的初始阶段，是很难避免的。因为对技术装备运转规律的认识和掌握有一个过程，学会新的管理方式、方法和技术，也需要一定的时间。但只要力缩短这个过程。

第三，正常运转，达到了设计规定的技术经济指标。

第四，在生产实践中改进了技术装备，使效率超过了原设计规定的标准。对新的技术装备，不仅要求会驾驭、管理，还需要进一步改进、提高。通过实践，逐步改善那些不合理或不符合实际情况的部分，只有这样，才能创造出适合我国情况的、具有自己特点的现代技术装备和管理方法。但是，要达到预期的效果，必须循序渐进，不能操之过急。那种刚把现代化设备拿到手，不好好学会使用和管理，就想把它大改大革，动大手术，是要不得的。

向现代化设备要效率，决定于管理水平。但管理水平要一步一步地提高，首先应当下功夫把新设备管好、用好。真正做到这一点，就不容易。

学习管理

建国以来，在引进外国先进技术设备的过程中，我们创造了十分适合我国情况的、行之有效的管理制度和管理方法，积累了许多宝贵经验。但是，由于我国的封建社会的历史很长，小生产的习惯势力和影响很深，接受科学管理方法的阻力很大。特别是由于林彪、“四人帮”的长期干扰破坏，我们在管理方面的一些好东西，有的被抹黑、批判，有的被打入冷宫。整个说来，我们今天的管理水平是落后的。

目前，在我国经济领域中，存在着许多矛盾，其中之一就是先进的技术装备同落后的管理方法之间

的尖锐矛盾。学现代化管理，就是解决这个矛盾的正确途径，也是当前十分迫切的问题。学不好管理，就要耽误社会主义现代化事业。第二次世界大战以后，日本用不到二十年的时间就实现了工业的现代化。一条基本经验就是，在实现生产技术现代化的同时，实现了经营管理的现代化，即逐步实现了管理体制和管理机构的高效率，管理人员的专家化，管理方法的科学化，管理技术的自动化。在我国全面开展现代化建设的今天，我们要十分重视这个经验。如果说，要弥补我国技术装备同先进国家的差距，通过技术革命和技术引进等方式还比较容易做到的话，那末，要弥补我国管理水平同先进国家的差距就困难得多。因为先进的技术装备可以引进，而要培养出大批掌握先进管理技术的人才却是一个更艰巨的任务。我们必须通过学习，实践，才能把现代化管理学到手。

长期以来，在林彪、“四人帮”的影响下，我们过着闭关锁国的生活，骄傲自满，夜郎自大，拒绝向外国学习。外国的先进科学技术不能学，外国的先进管理经验不敢学。两年多来，通过揭批“四人帮”的斗争，学习外国先进科学技术的问题初步解决了。但是，外国的先进管理不能学，在某些同志的头脑中，还有疑问。他们不能正确理解马克思关于管理二重性的原理，硬把管理的所有问题都往生产关系上拉，片面强调资本主义企业管理由资本主义生产关系所带来的压制、剥削工人的一面，而忽视现代组织生产力的极其重要的一面。马克思主义认为，管理方式、方法和技术，同科学技术一样，既可以为资产阶级服务，也可以为无产阶级服务。我们要认真学习发达资本主义国家的先进管理，为我所用，使它们为加速实现我国四个现代化服务。俄国十月革命后，列宁在痛斥那些“左派共产主义者”反对学习资本主义国家的技术和管理的指出，在这班先生身上“已经毫嗅不出马克思主义的气味”，并且反复强调说：“只有那些懂得向托拉斯的组织者学习就不能不调制或实行社会主义的人，才配称为共产主义者。因为社会主义并不是一种空想，而是要已经夺得政权的无产阶级先锋队去掌握和采用托拉斯所造成的东西。我们无产阶级政党，如果不去向资本主义的第一流专家学习组织托拉斯大生产的本领，那末这种本领便无从获得。”（《列宁选集》第3卷第555页）

现代化管理，也就是科学管理。学习外国的先进管理，应当有一个正确的态度，要消化，要同创新精神相结合。学习外国的先进技术和管理，是为了迅速地提高我国科学技术和管理的水平。因此，这种学习必须同我国的实际情况很好地结合起来，有所创造，有所前进，首先是在本世纪末实现四个现代化作出贡献。

\*\*\*

从小生产的传统束缚中解放出来

胡 平

实现四个现代化，不可避免地会遇到许多障碍。其中一个不小的障碍，是长期封建社会遗留下来的小生产的思想、传统习惯和作风，如愚昧迷信，闭关自守，固步自封，因循守旧，平均主义，不讲效率，以及官僚主义、衙门作风，等等。小生产思想似乎比资本主义思想好，小生产的名声也不象资本主义那样臭，所以长时期来并未引起人们的非议。在这种情况下，这些东西不仅长期停留在人们的思想中，而且还渗透到我们的某些规章制度和管理措施中。

这些东西究竟是那种生产方式的产物呢？具有什么样的阶级属性呢？是社会主义的吗？当然不是。是资本主义的吗？也不是。因为资本主义为了追求利润和超额利润，必然千方百计打破传统束缚，打破地区界限和民族界限，拼命追求技术革新和竞争。人们通常把小生产看作是封建生产方式的产物，这是有道理的。几千年的封建社会和近一百多年的半殖民地半封建社会，在人们的思想方式和生活方式中留下深深的烙印。这种封建生产方式的小生产的思想、习惯势力和作风是十分顽固的。即使我国进入了社会主义时代，它仍然束缚着人们的头脑，阻碍着社会的前进。

例如，在我们的一些机关和部门中，官僚主义、衙门作风、“一言堂”的家长式统治颇为盛行；不少部门机构臃肿，层次重叠，手续繁杂，人浮于事，工作效率很低。又如如，在我们的经济工作中，“小农经济”、“自然经济”的思想和做法，渗透到许多方面，阻碍着社会主义经济的发展。社会主义的商品生产经常受到人为的限制和破坏；社会分工不够发达，自给自足、万事不求人的“大而全”、“小而全”的经营方式盛行；脱离生产力发展水平，空喊“穷过渡”，大搞“一平二调”，实际上是无偿占有有农民的劳动产品；靠“人海战术”，按“长官意志”进行生产，而不重视经济规律、技

术革新和劳动生产率的提高；吃大锅饭，否认差别，搞平均主义的分配；坐井观天，隔靴搔痒，不了解外国的“闭关锁国”作风，等等。

历史的发展，把这样一个长期处于落后的生产方式的国家，推到了时代的前列。我们进入了社会主义阶段，肩负着建设社会主义的历史重任。但是社会主义不是凭空产生的，建设社会主义需要利用人类几千年来积累的全部物质文化创造，特别是要利用资本主义创造的物质文明。在历史上，我国资本主义经济的发展是很薄弱的，真正属于资本主义物质文明的东西是不多的。落后的生产力与小生产经营方式，对“大同盛世”的抽象向往，这些东西加在一起，往往容易使人自觉或不自觉地把历史上根深蒂固的落后东西，带到社会主义建设中来，甚至误认为这就是“社会主义”。给封建社会主义带来一定的复杂条件。

十月革命后的俄国也面临过类似的历史条件。当时，列宁反复强调说，靠沙俄时代遗留下来的宗法性的小农经济及其文化是建设不了社会主义的；要建设社会主义，必须向资本主义学习一切先进科学技术和管理办法。列宁痛斥了当时空喊建立“无产阶级文化”时时髦口号的一些人，列宁说：“在开始的时候，我们能够有真正的资产阶级文化也就足够了，在开始的时候，我们能够地掉资产阶级制度以来的糟糕之极的文化，即官僚的或农奴制等等的文化也就好了。”（《列宁选集》第4卷，第698页）列宁明确地指出：“社会主义实现得如何，取决于我们苏维埃政权和苏维埃管理机构同资本主义最新进步的的东西结合的好坏。”（《列宁选集》第3卷，第511页）他还提出了利用“租让制”的国家资本主义形式来战胜小生产和建设社会主义的设想。他说：“苏维埃政权‘培植’租让制这种国家资本主义，就是加强大生产来反对小生产，加强先进生产来反对落后生产……”。

上海《学术月刊》复刊

△△△

“为了激起同情，贵族们不得不装模做样，似乎他们已经不关心自己的利益，似乎只是为了被剥削的工人阶级的利益，才声讨资产阶级。……它有时也能用辛辣、俏皮而尖刻的评论刺中资产阶级的心，但是它由于完全不能理解现代历史的进程而是令人感到可笑。”（《马克思恩格斯选集》第1卷，第274页）多年来，“四人帮”一伙不就是这样做的吗？他们象那些贵族和僧侣一样，把“无产阶级”的乞食袋当作旗帜来挥舞，给阶级主义涂上“一层”社会主义的色彩”，一个阵地批判所谓的“资本主义复辟”，他们不仅不能容忍真正的社会主义的东西，把这些东西污蔑为“资本主义”，而且也不能容忍资本主义创造的有价值的东西。

我们搞了二十多年的社会主义建设，现在还要来区分什么是社会主义，什么是资本主义，什么是生产，等等，这未必不是一件好事。在历史上，往往有这样的情况，只有有在革命的最初几个高潮过去之后，人们才能冷静下来认真思考一些问题，审视自己走过的每一步，消化一些东西，总结一些东西，然后在新高的认识的基础上，掀起新的高潮，继续前进。在这里，向后看正是为了向前看。现在，我们提出批判小生产的习惯势力，提出向资本主义的先进的东西学习，就是为了推动历史前进。

本报讯 上海市社联主办的哲学社会科学综合性理论刊物《学术月刊》，在林彪、“四人帮”横暴摧残下停刊达十二年之久，现在复刊了。

《学术月刊》创刊于一九五七年一月。在文化大革命前十年里，一共出版了一百一十五期，为繁荣和发展社会主义学术文化作出了一定的贡献。复刊后的《学术月刊》将贯彻理论联系实际和百花齐放、百家争鸣的方针，使之成为学术界可以充分讨论、科学上不同学派可以自由争论的园地。

复刊号上发表夏征农的题为《实现四个现代化与科学民主》的文章，阐明科学与民主对实现四个现代化的重要性和辩证关系。文中指出，要实现四个现代化，必须具备两件东西：民主与科学，缺一不可。不提高全民族的科学技术和文化水平，社会主义民主就不能发展；反之，不充分发扬社会主义民主，提高全民族的科学技术和

本报讯 遵循客观规律，按专业化的原则改组我国工业，是当前我们面临的一项重大任务。《经济管理》月刊一九七九年第一期，介绍了广州市二轻工业如何组织专业化协作的经验，同时发表了题为《搞专业化协作必须按客观规律办事》的评论员文章。

文章说：广州二轻工业的经验好，就好在他们是按客观规律办事，不是为搞专业化而搞专业化。在资本主义社会，经济规律起着自动的调节作用。他们的专业化是在竞争中自发形成的。社会主义制度使我们有计划地组织经济的发展的客观规律，有计划地推动经济向前发展。但是计划也好，改组也好，毕竟是一个主观行为。任何主观行为只有符合客观规律，因势利导，才会水到渠成。如果不顾客观规律的要求，单凭“长官意志”和“行政手段”办事，即使是天大的好事，也会办糟。

文章指出：广州市二轻工业搞专业化协作，坚持“集中生产、大批量、高效率”的原则，它反映了经济发展的客观规律要求。专业化之所以必要，首先是因为某种产品、某种零件，或者某种工艺、某项服务有大批量的需求，分散经营不如集中，集中生产就可以采用先进技术，提高效率，比分散经营的质量更好，成本更低，投资更少，供应更及时。这样，搞专业化才成为必要。

文章列举了当前专业化中的一些片面认识和错误做法。指出：有的同志把专业化简单地认为是“分工越细越好”，而不看实际的经济效益。例如，有人认为要搞专业化，就是把一个厂分成若干独立企业，结果，往往是割断了生产内的联系，各搞一套管理机构，增加许多非生产人员，劳动生产率反而下降。又如，现在颇为盛行把零件生产“扩散”给农村社办企业，而不分析具体条件。如果条件不具备，一扩散就要设备，要投资，投产后再五年还掌握不了技术，产品质量差，成本高，搞这样专业化的“扩散”又为了什么？文章还指出，现在有些工厂“大而全”、“小而全”，往往是客观条件“逼”成的。如果不解决某些客观条件问题，凭“长官意志”搞“专业化”，过些时还会“逼”成“大而全”、“小而全”。总之，由“全”变“专”固然必然的趋势，但有它的客观规律，有它的存在、发展和转变的客观条件。对客观规律要认识它，然后按照客观规律去促进事物的发展，决不是凭主观意愿想就能变、说变就变了的。当前的任务是认真作深入调查研究，摸清情况及其规律性，算算细帐，作些对比，多听听群众意见，然后从实际出发，按照经济规律办事，既积极又稳妥地进行改组工作。在这方面，广州二轻工业的经验值得参考。

《经济管理》月刊是中国社会科学院主办的一个探讨经济管理问题的刊物。第一期最近出版，内容包括国民经济及工、交、财、贸、基建等各方面的管理问题。由社会科学出版社全国各地图书发行。

△△△ 本报讯 《世界历史》双月刊，已于今年二月二日正式出版。

《世界历史》以马克思列宁主义、毛泽东思想为指导，坚持百花齐放、百家争鸣的方针，提倡不同学术观点的自由讨论，为推动我国世界史的研究，实现社会主义的四个现代化服务。它在内容上，以世界近现代史为主，兼顾古代和中古史；以提高为主，兼顾普及。每期三分之二的篇幅为学术论文，其余为史学述评、国内外史学动态、书评书讯、读史札记、史料选译、史学家和史学派介绍、世界史教学辅导等。

《世界历史》双月刊由中国社会科学院世界历史研究所编辑，中国社会科学出版社出版。

《世界历史》双月刊出版

新华社北京二月五日电 《文艺报》一九七九年第二期、《电影艺术》一九七九年第一期同时全文发表了周恩来同志一九六一年六月十九日《在文艺工作座谈会和故事片创作会议上的讲话》，并且组织文艺工作者展开了学习和讨论。

一月十二日，《文艺报》编辑部 and 《电影艺术》编辑部联合邀请首都和在京的部分文艺工作者举行座谈会，学习和讨论周恩来同志的这篇重要讲话。大家表示，一定要认真领会这篇讲话的精神，解放思想，发扬艺术民主，尽快把工作重点转移到四个现代化的建设上来，促进社会主义文艺的发展和繁荣。

在这个座谈会上先后发言和书面发言的，有张骏祥、陈荒煤、阳翰笙、周而复、赵朴初、艾青、李陀、于兰、曹禺、夏衍、江丰、谢冰心、陈涌、史超、冯牧、袁牧主持了座谈会。

与会同志深情地回忆说，解放后十七年，周总理于日理万机的繁国务之余，对文艺工作倾注了大量的心血。我们社会主义文艺的大局成就是周总理的辛勤劳动分不开的。周总理在总结社会主义文艺工作方面，也为我们留下了宝贵的理论财富。同志们说，周总理的这个讲话是对建国以后社会主义文艺实践的一个马克思主义的总结，是毛主席《在延安文艺座谈会上的讲话》精神的一个发展。实践证明，这个讲话所阐述的基本原则，对于今天进一步肃清“四人帮”的流毒，拨乱反正，对于在新的历史条件下发展社会主义文艺，具有巨大的指导作用。发言的许多同志说，这个报告仿佛是周总理几天前才给我们讲的，把目前文艺界存在的许多问题都说到了，说透了。“方欣甘雨润，遗穗百花残”，赵朴初用这两句诗表达了大家学习这个讲话时复杂而激动的心情。

不少熟悉解放后文艺战线斗争情况的同志说，周总理为贯彻毛主席革命文艺路线“左”的和右的干扰进行了坚决的斗争。一九五九年五月，周总理针对当时文艺工作中出现的一些“左”的做法，提出了著

# 认真学习周总理讲话 繁荣社会主义文艺

首都和在京部分文艺工作者举行座谈会，一致认为，周总理的重要讲话是对建国以后社会主义文艺实践的一个马克思主义的总结，对于肃清“四人帮”流毒，拨乱反正，发展社会主义文艺，具有巨大的指导作用

名的关于“两条腿走路”的十条指示。一九六二、一九六二年，他根据党中央制定的“调整、巩固、充实、提高”的方针，亲自主持了一系列调整党的文艺政策的会议，这对于改变主要由于“左”的干扰而受损害的文艺现状产生了显著的效果。张骏祥、陈荒煤说，周总理一九六一年的这个讲话，锋芒主要是针对“左”的干扰，因此就受到某些人的抵制。一九六四年起，特别是“四人帮”横行时期，他们更是公然把周总理关于文艺的一系列指示当作“右”的“黑论”来批。林彪和江青合伙炮制的所谓“文艺黑线专政”论，矛头实际上就是对周总理的。

夏衍建议，我们一定要结合三十年来文艺战线正反两方面丰富的经验教训来学，这样才能加深对它的理解，感受到这个讲话的可贵。到会同志说，周总理这个讲话，尤其在社会主义时期如何领导文艺这个重大问题上，对毛泽东文艺思想有所丰富、有所发展。这么好的思想，要不是林彪、“四人帮”长期的干扰，一定会给我们文艺园地带来更加兴旺的景象。他们说，现在，华国锋同志为首的党中央粉碎了“四人帮”，排除了干扰，周总理的遗愿有可能实现了。“堪惊民主路漫漫”，让我们珍惜马克思主义思想解放运动的来之不易，努力夺取文艺事业出色的崭新成绩。

在座谈会上发言的同志们着重指出，周总理的这个讲话，内容丰富，其中最突出之点，就是明确地深刻论述了艺术民主问题。艺术民主，本来是社会主义文化优越性的重要表现。但是，解放已三十年了，这个问题至今在理论上和实际上都未得到很好解决。周总理在讲话一开头就说：“现在有一种不好的风气，就

是民主作风不够。”又说：“几年来有一种做法：别人的话说出来，就给套框子、抓辫子、挖根子、戴帽子、打棍子。”艾青、江丰怀着激动的心情说，通过“四人帮”肆意践踏文艺的沉痛教训，使我们深深懂得：艺术民主问题，首先是个政治民主问题。如果政治上的民主生活不健全，法制不健全，艺术民主是根本说不上的。象“四人帮”那样，一句话就可以把人打成反革命，使之含冤饮恨而去，作品的命运就可想而知了。有的同志说，不仅有“余悸”，而且有“预悸”——作品还未问世，就担心被判为毒草，作者被打成反革命。大家说，今天我们发扬艺术民主，不能光是嘴上说说，必须在政治上、组织上、法律上加以保证，使作家真正享有创作自由和批评自由。于兰强调民主风气对发展创作的密切关系，她用解放后故事影片生产率消长的数字说明，凡是政治空气生活活泼、文艺工作者心情舒畅的时候，作品就多，质量也好；反之，作品就少，质量也差。

发扬艺术民主，关键在文艺战线的各级领导，尤其是高级干部。许多同志说，周总理在这方面也为我们树立了典范。他不仅提倡艺术民主，而且身体力行。柳笙笙满怀深情地说：周总理对文艺界许多同志的熟悉往超过我们这些做具体工作的人。他是生活在我们的文艺工作者之中，而不是在我们之上，不是在我们的文艺界之外。他既是我们的亲人，又是我们的良师益友。文艺界许多接触过周总理的人，在他面前，都愿意敞开心思想，大胆说出自己的看法，从不会顾虑因说错了一句话而挨整。他对文艺工作者有的只是诚恳的帮助与热情的鼓励。曹禺说，周总理经常批评教育我，我听

了很难受，感到自己工作没有做好。但同时又觉得很亲切，因为他讲得很正确，我很心服，下次还找他谈。有的同志说，总理不仅注意造成一种民主、平等的气氛，同文艺工作者亲切交谈；更重要的是，他谈话的内容事先都作了充分准备，从多方面找人了解情况，调查研究，听取意见，从不下车伊始，乱说一通。他发表意见时，也是用商量的口吻，不把个人的意见强加于人，一旦发觉别人的意见有道理，就修正自己的看法。同志们颇有感触地说，象周总理这样的民主作风，很值得我们某些领导同志认真学习。

座谈会上大家认为，文艺创作是一种精神生产。周总理十分强调要按文艺规律搞文艺，坚决反对无视文艺特性，简单粗暴、行政命令式的领导。李陀说，“四人帮”鼓吹的“主题先行”，用图解政治概念充当文艺创作的流毒和影响还存在。有的领导不懂文艺，动不动就要作家去完成反映某一项中心工作的任务，不管你是不是熟悉这方面的生活，搞的是那套图解。他说，现在提倡文艺为四个现代化服务，有的领导又规定，作品只能写现代化建设题材，似乎暴露、鞭笞“四人帮”的题材又不能写了。他认为，从文艺为新的历史时期总任务服务的远大目标来看，这两类题材都可以写，作家应根据自己的条件选择题材的自由。在这些属于创作的问题上，不必干涉过多。粗暴干涉的结果，只能使文艺不成为其艺术，根本丧失文艺作品应起的社会作用。同志们认为，为了适应四化的需要，作家、演员要提高技术；文艺领导要懂得业务。

大家表示，这个座谈会仅仅是学习周总理这个重要讲话的开始。周而复说，现在国际国内阶级斗争和统一战线的形势有了变化，现实生活出现了新的特点，文艺作品如何去写，值得思考，值得研究。我们要坚持从实际出发，学习领会周总理这个讲话，创造性地去解决一系列新的问题。可以预期，在党的十一届三中全会公报的鼓舞下，借助这股动力，我们的文艺工作一定会出现新的巨大的跃进。

## 希望台湾和祖国大陆之间进行体育观摩

全国体总台湾省体育工作联络处负责人答新华社记者问

新华社北京二月三日电 全国人民代表大会常务委员会今年元旦发表的《告台湾同胞书》中提到，希望台湾和祖国大陆之间进行体育观摩。中华全国体育总会台湾省体育工作联络处负责人最近就此回答了新华社记者提出的问题。

问：请问你对《告台湾同胞书》的发表有些什么感想？

答：《告台湾同胞书》表达了全国各族人民包括台湾人民在内的共同心愿。我们殷切希望台湾和大陆的体育工作者和运动员，为台湾早日回归祖国，实现祖国的统一作出贡献。

三十年来，我国的体育运动不断普及，技术水平有了很大提高，有些项目取得了较好成绩。杨传广的男子十项全能和纪政的女子短跑成绩都曾达到世界水平，青少年棒球曾多次荣获世界冠军。戚烈云、穆祥雄曾打破过男子一百米蛙泳的世界纪录，射击、射箭、跳高和乒乓球、跳水、体操等项目都具有世界先进水平。

我国运动员虽然分隔在祖国的大陆和台湾，但他们在世界体坛上都为中华民族赢得了荣誉。现在祖国大陆呈现出一派安定团结、生活活泼的政治局面，正在为实现四个现代化而努力，形势比以往任何时候都好。我们体育工作者和运动员长期分隔的不正常状态，应该结束了。我们希望大家能够早日团聚一起，为祖国体育事业的发展、为祖国体育项目攀登世界高峰，而共同努力。

问：为了同台湾体育界加强联系增进团结，你们做了哪些工作？

答：祖国人民和体育界人士历来十分关心台湾运动员和体育工作者。在参加一些重大国际比赛前举行的全国选拔赛和举行全国性运动会和纪政的运动员和欢迎台湾省和我们旅海外的台湾同胞前来参加。第三届亚洲运动会时，曾有一位旅海外的台湾运动员参加了我国体育代表团。第八届亚运会前夕，我们考虑到在台湾的运动员没有能参加全国选拔

赛，曾再次通知纪政等九名成绩优秀的运动员直接到曼谷找中国体育代表团报到，作为代表团的正式成员参加亚运会。中华全国体育总会一九七六年六月在北京成立台湾省体育工作联络处以来，也曾多次邀请旅海外的台胞体育工作者和运动队回祖国同亲人团聚并进行友谊比赛。这些都表明了我们对台湾的体育工作者和运动员加强联系，增进团结，共同为祖国争光而作出了努力。

问：今后有什么打算？

答：我们随时准备同台湾体育界人士协商进行体育交流和合作的具体途径。我们热情地期待着台湾和旅海外的台胞体育工作者和运动员，随时回到祖国大陆参加全国性的体育竞赛，或者进行友谊比赛和参观访问。我们欢迎他们为方便的时来，个人或组团回来参观、访问、探亲访友和进行友谊比赛、技艺交流。我们也希望双方教练员互相交流教学经验，举办学术讲座、观摩训练等活

动。双方裁判员也可以参加全国性和地区性比赛的裁判工作。对一切回大陆的台湾体育界人士，我们都以礼相待，相见以诚，保证来去自由，提供方便。

问：在参加国际性比赛方面，你们有何想法？

答：我们殷切地期望双方运动员能早日通过协商共同组成体育代表团参加国际比赛，为祖国争光。如果目前台湾运动员做到这一点尚有困难的话，他们也可用中华全国体育总会台湾分会或者中华人民共和国台湾某协会的名义参加国际比赛。

中华全国体育总会台湾省体育工作联络处负责人最后表示：台湾同胞是我们的骨肉兄弟，体育交流和合作是取长补短、共同提高的需要。希望台湾体育界人士作出积极的响应。我们也衷心希望台湾当局以民族利益为重，为双方体育工作者和运动员早日实现互相交往提供方便，以便双方共同为提高中华民族的体育运动水平作出贡献。

## 团中央系统改正错划右派工作基本结束

新华社北京二月四日电 据《中国青年报》报道：共青团中央机关和直属单位党组织，对全系统原划的五十六名右派分子进行了认真的复查。到目前为止，已有五十一名同志，得到改正；有一名定性准确，维持原结论；其余因查找下落正抓紧进行工作。

在对错划右派的改正工作中，各单位党组织本着对党对人民和对同志负责的精神，以中共中央关于《划分右派分子的标准》为依据，充分依靠群众，弄清事实，分清是非，不划框框，不定调子，不提比例，错多少，改多少，本人没有提出申诉的或本人已经去世的，也都负责地对他们进行复查。

在复查工作中，不少单位把在团中央和全团有影响的重大问题或在机关内部带有共性的问题公布出来，引导大家讨论，提高了认识。如：当时《中国青年报》副总编辑陈模同志等因为对共青团第三次代表大会的开会意见，发表了一些看法，而被划为反党分子。这次复查时，大家认为，对团的工作和上级领导发表意见，提出批评，应该是允许的，不能视为“否定团的工作成绩”、“反对党对团的领导”、“向党进攻”。有的同志如原《中国青年报》编委兼文艺部主任吴一铭同志（已病逝）由于对机关政治生活、干部工作提出批评意见，而划为右派。经过复查，有的客观看存在的，有的是针对个别具体事讲的，即使有些意见有片面、偏激的地方，也不能认为是攻击党、攻击社会主义制度。有的同志如原中国青年出版社副社长李庚、原《中国青年报》编委兼工商部主任刘宾雁、

原《旅行家》杂志主编彭子冈、青年专业作家刘绍棠，对发表文艺、新闻出版工作，发表过一些议论和看法，或发表过一些作品、文章，而被划为右派的。经审查，多数是属于探讨性和学术性问题，而对学术理论问题的探讨应该是允许的，不应该视为“恶毒攻击”和“猖狂进攻”；有的同志的作品和文章都是好的，即使有的存在一些不足之处，也不应随意说成是“毒草”和“反党文章”。凡属上述问题，都已得到了改正。被改正的还有已病逝的曾担任过《中国青年报》社社长的陈瑞宗同志。这些被改正的同志当中，不少都是出于关心国家大事，敢于提出意见，是党和国家的有用之才；有的是入党多年的老同志，为党作了大量工作，对革命是有贡献的。他们被错划成右派之后，始终坚信党，忠于共产主义事业，一直坚持积极努力地为党工作。各单位批准了改正结论后，立即口头或打电报通知本人，开大会宣布。被改正的同志心情异常激动，无比感谢以华国锋同志为首的党中央，表示尽最大努力，为加快实现我国四个现代化做出贡献。

目前，团中央各单位已开始对在反右派运动中受处分的同志的问题进行复查。对受株连和影响的家属亲友也着手进行清除影响的工作。

### 甲日公社一批出身不好的青年当选为劳模

据新华社拉萨二月二日电 西藏自治区贡嘎县甲日公社六十九名出身农奴主、农奴主代理人或农奴家庭的子女，获得了一九七八年度公社劳动模范的光荣称号，并分别获得物质奖励。

粉碎“四人帮”以后，在中共贡嘎县委领导下，甲日公社党支部认真落实党对四类分子及其子女的政策。他们对错划的四类分子实事求是地予以改正，并给老实守法的错划分子摘掉了帽子。公社党政成员和生产队干部还和家庭出身不好的青年谈话，热情地鼓励他们放下包袱，轻装前进；同时，在经济政策方面也纠正了同工不同酬和多劳少得的错误做法，对他们和其他社员同样看待。政策调动了积极性，这些出身不好的青年去冬和社员们一起，早出工，晚收工，抢干重活、累活，为发展农业生产作出了贡献。

### 河南省南召县发现猿人牙齿化石

河南省科学工作者去年九月在南召县云台镇附近的杏花山下发现了一颗猿人牙齿化石，同时发现大量的第四纪哺乳动物化石。这是我国继在北京周口店、陕西蓝田、云南元谋、湖北郧县和祁西等地发现猿人化石之后的一项重要发现。经中国科学院古脊椎动物与古人类研究所的鉴定，这颗牙齿是猿人的右下第二前臼齿。哺乳动物化石有剑齿虎、虎、熊、鹿、剑齿象、马、犀、狼、牛、羊、猪、肿骨鹿、箭猪等。根据伴生动物化石及地层等综合分析，云阳猿人化石的地质时代为更新世中期，大致与北京猿人的时代相当。在迄今以前，科学工作者曾经在河南省的陕县、安阳等地发现过旧石器时代的文化遗物。（据新华社）

王钱铿的父亲钱宽的墓室。钱宽死于一九七八年十一月，距今已有一千多年。墓后室的顶部绘有天文图一幅。天文图上绘出二十八宿星象，共一百多颗星星，全系贴金而成。同一星座的几颗星星，都有直线相连。另外还有太阳和月亮，分别分列于后室两壁。据鉴定，这幅古墓天文图的星图位置比较准确，对研究不同历史时期星象变迁有重要价值。

### 浙江发现一幅珍贵的古墓天文图

一幅距今一千多年的古墓天文图最近在浙江省临安县出土。这幅天文图为我国天文史的研究提供了珍贵资料。

一九七八年十一月初，临安县临天公社工农大队的社员发现了一座古古墓，浙江省、杭州市和临安县文物管理部门对此座古墓进行了发掘。经清理和与史料查核，确认这是唐朝末年吴越

浙江省长兴县最近展出由明朝著名字者归有光撰文、著名神话小说《西游记》作者吴承恩书写的两块碑文，一些学术部门和高等院校研究人员纷纷前来临摹和研究。

这两块石碑，是在原明朝隆庆长兴县衙门旧址出土的，上面分别刻着当时长兴知县归有光著的《梦鼎堂》和《圣井铭并

叙》两篇碑文。据考察，吴承恩曾在长兴当过县丞，这两块石碑的碑文均注明由吴承恩书写。它刻于明朝隆庆元年（公元一五六七年），对研究明朝的政治、历史、经济、文学、宗教等情况提供了重要的史料。以往人们都知道吴承恩是一位能诗善文的作家，从他书写的这两块碑文看，他还是一位书法家。

### 成都研制成以透明有机硅橡胶为材料的人工晶状体

以国产透明有机硅橡胶为材料的人工晶状体已经在成都研制出来。患外伤性白内障失明三年的成都市金牛区人民医院的眼科医生周开建和一〇一研究所技术员马骏等同志在中国科学院光电技术研究所，激光光工厂的协作下取得的。他们的研究工作从一九七七年十二月开始，一九七八年八月，第一例置入手术获得成功。

成都市金牛区人民医院已在二十二名白内障失明患者的眼睛中置入了这种人工晶状体，都不

同程度地恢复视力，无其他不良反应。

新疆重视利用太阳能的工作

新华社乌鲁木齐二月三日电 利用太阳能的工作在新疆正受到重视。经测定，新疆全年日照时数达两千五百至三千二百小时，每平方米土地全年的太阳总辐射能量约一百三十至一百五十千卡，是我国日照时间最长的地区之一。

为了利用太阳能，新疆一些科技工作者最近几年先后在乌鲁木齐、博尔塔拉等地建起了太阳能浴室。利用太阳能为农业服务的工作也在探索中。科学工作者在天山北麓沙湾县和有关部门合作设计、制作的一台太阳能烘干机，每小时可烘干粮食一吨。

自治区去年建立了第一所太阳能利用研究所，装置太阳能利用中的能量转化装置，同时进行了太阳能发电、太阳能水泵和太阳能苦水淡化等科研工作。

### 程茂兰先生追悼会在京举行

新华社北京一月二十日电 第五届政协全国委员会委员、中国科学院副理事长、中国科学院天文台台长、我国著名天体物理学家程茂兰，因病于一九七八年十二月三十一日在京逝世，终年七十三岁。

程茂兰先生于一九五五年赴法国勤工俭学，多年在法国从事恒星光谱、夜光和极光光谱等研究，在国际天文学界有一定的声望。程茂兰先生热爱社会主义祖国，一九五七年由法回国，二十多年来，一贯拥护共产党，为筹建我国第一个现代化的天体物理台，发展我国天体物理事业，作出了重要贡献。

程茂兰先生的追悼会于一月十二日在八宝山革命公墓举行。国务院总理方毅，有关单位负责人和干部、群众三百多人参加了追悼会。



# 邓副总理在西雅图出席午餐会时说 中美隔水相望两国人民要世代友好下去

杰克逊说：我们不信任霸权主义，因此双方可以亲密相处

新华社西雅图二月四日电 中国国务院副总理邓小平二月四日在西雅图说，“太平洋再也不应该是隔开我们的障碍，而应该是联系我们的纽带。”中美两国在经济、文化、科技等领域里存在着广泛交流和合作的余地。

邓副总理是在美国联合航空公司总经理爱德华·卡尔森和波音飞机公司董事长杰森·威尔逊为他举行的午餐会上说这番话的。

出席午餐会的中国客人还有：邓副总理的夫人卓琳、外交部副部长章文晋、华盛顿州州长迪克西·李·雷、西雅图市长查尔斯·罗斯、美国农业部长罗伯特·伯格兰、运输部长布罗克·亚当斯、美国驻西雅图总领事伍德科克和美国参众两院的一些议员以及来自美国西海岸的各界人士共六百五十人出席了午餐会。

当邓副总理步入灯火辉煌的大厅时，全场起立，热烈鼓掌。宾主纷纷为中美关系的正常化、为中国领导人员访问美国获得成功、以及为两国人民之间的友谊日益发展、联系日益扩大而干杯。爱德华·卡尔森总经理、杰克逊和博格纳两位参议员的话以及邓副总理的答词都引起了全场长时间的热烈掌声。

卡尔森向邓副总理和其他中国客人表示热烈欢迎。他说，位于美国西海岸的西雅图，为美中两国之间的社会、文化和商务联系提供了通往中国的空中和海上最短通道。

杰克逊参议员在发言中指出，邓副总理是在国际上这样一位历史性时刻来到美国访问的，那就是：美国和中国在

许多事情上利益与共，分担着对于危及其他国家的民族独立的日益增长的苏联军事力量的忧虑，分担着对于苏联在非洲、中东和亚洲极力扩张所感到的不安。

他说：“居住在我国西部地区的我们，不信任霸权主义，因此你们就会感到我们正在亲密相处。”

他谈到，邓副总理以其果敢、幽默和充沛精力所进行的这次访问及其同各界人士的广泛接触，重新激起了中国人民同美国人民之间的情谊。美国同中国分居大洋两岸，为中国两国之间进行合作的巨大努力，我们历史就有了解。我们在许多领域内都有许多可以互相学习的东西。我们现在应该把这些潜力付诸实现。两国领导人的共同努力，以寻求我们面前问题的答案。

博格纳参议员指出，美国和中国之间长期关闭的大门已经打开。两国人民将能够进行交谈并富有成果的合作。他接着说，这将不仅有利于两国人民，而且将对世界和平作出巨大贡献。

邓副总理在答词中说：“我们是带着中国人民对美国人民的友好来的。在你们的国土上，我们也亲身感受到美国人

民对中国人民的情意。我们的行程的最后一站就是你们这个被称为‘通向东方的大门’的城市。这使我们更加意识到，我们两国是隔水相望的邻居。太平洋再也不应该是隔开我们的障碍，而应该是联系我们的纽带。中美两国人民世代友好下去，这是中国人民的愿望。经过几天来同美国政府领导人和各界朋友的接触，我们深深感到这同样是美国人民的愿望。”

他说，中国人民在争取本世纪末实现农业、工业、科学技术和国防现代化的努力中，有许多方面要向创造了先进的工业文明的美国人民请教。他说：“这也是我们这次访问的目的之一。我们亲自来看了一下，感到很有收获。我们两国在经济、文化、科技等领域里存在着广泛交流和合作的余地。”

他指出：“我们两国虽然社会制度不同，政治信仰不同，但是在维护世界和平和稳定、反对霸权主义等一系列重大国际问题上有不少共同点。中美关系的不断发展，一定会对太平洋地区以至全世界的局势产生深远的积极影响。”

邓副总理在结束讲话时，举杯祝愿中美两国人民的友谊永远长存。这时，宴会厅内响起了长时间的热烈掌声。

## 邓副总理为《美洲华侨日报》题词

新华社西雅图二月五日电 邓小平副总理二月五日在离开西雅图以前，为纽约出版的《美洲华侨日报》题了词。题词如下：

“愿你们为增进中美两国人民的友谊作出更大的努力。愿你们为祖国的社会主义建设，为台湾回归祖国、实现统一祖国大业，作出更多的贡献。”

\*\*\*\*\*

## 方毅副总理访问洛杉矶后到达西雅图

同美国西北地区报纸主编和发行人共进早餐

新华社西雅图二月四日电 方毅副总理和夫人殷森一行在洛杉矶进行了两天参观访问之后，今天晚上乘专机到达西雅图。

他们在机场受到了当地的州、市政府官员的迎接。

今天早些时候，方毅副总理及其一行在洛杉矶参观了麦克唐纳—道格拉斯飞机公司。在公司负责人的陪同下，方副总理参观了DC—10和DC—9型飞机装配线和一些研究项目。这个公司的设计人员还作了电子制图表演。他们用电子计算机控制系统，在六分钟内绘制出一种新的图案。

公司执行副总经理查理斯

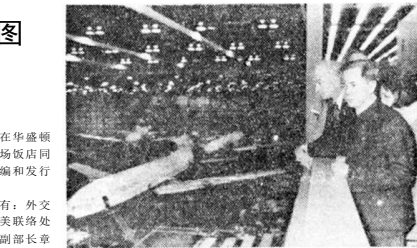
·福塞思设午宴招待了方毅副总理一行。

今天上午，方毅副总理参观了加利福尼亚州长滩附近一个人工岛上的海上石油钻探现场。这个人工岛是由五家美国石油公司组成的瑟蒂斯公司在

一九六四年建造的。现在，这家公司已经拥有七百六十五口井，其中有一百九十一口油井，日产油七万桶。陪同方副总理参观的市长布拉克克和瑟蒂斯石油公司的官员都表示希望美中两国在海上石油勘探方面加强科技合作。

方毅副总理和夫人殷森还在洛杉矶游览了闻名世界的迪斯尼游乐园。

新华社西雅图二月五日电



方毅副总理二月三日在赴洛杉矶途中，在帕姆代尔的洛克希德飞机公司参观“三星L—1011式”飞机的组装线。

新华社记者 谢丰泉摄（传真照片）

## 黄华外长等访问西雅图港

黄华外长和夫人何理良，柴泽民主任和夫人李芳峰今天上午参观了美国第四大集装箱码头西雅图港。

西雅图市长查尔斯·罗斯和担任任为美国驻华大使的伦纳德·伍德科克及夫人陪同中国客人参观。

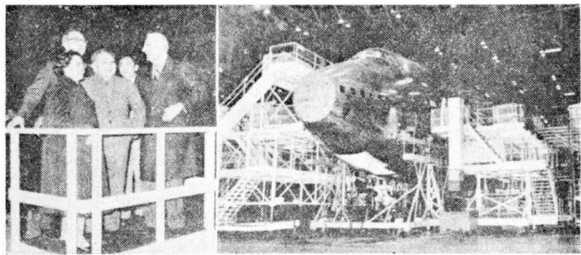
码头上悬挂着三条横幅，上面写着“西雅图热烈欢迎邓小平副总理”。

中国客人和一批记者分乘两艘汽艇游览港口。

西雅图港口委员会主席亨

## 邓副总理参观波音飞机公司装配厂

观看测试着陆排挡操作和一些很新颖的东西



邓小平副总理和夫人卓琳二月四日下午在西雅图参观“波音747”飞机装配厂。新华社记者 钱刚杰摄（传真照片）

新华社西雅图二月四日电 中国副总理邓小平和夫人卓琳二月四日下午在西雅图附近的埃弗雷姆特区参观了“波音747”飞机装配厂，受到波音飞机公司董事长杰森·亚当斯、公司总经理斯坦珀以及许多工人的欢迎。

邓副总理一行乘坐电瓶车绕厂一周。他们对墙上“质量就是技艺”、“质量同成功是伙伴”等标语表示赞同。

波音飞机公司是世界上规模最大的飞机公司。它从世界各地的两千二百多家供应商进口飞机零件。生产过程的绝大部分受计算机控制。

中国客人参观了铆接和机身装配线，波音飞机公司的总经理斯坦珀向他们讲解了工作进程。在装配线末端停着一架接近完工的巨型喷气式客机。邓副总理兴致勃勃地走到跟前，观看了工人们测试着陆排挡的操作。

在厂房外面，邓副总理一行登上了由斯塔的纳维亚航空公司订购的一架准备起飞的巨型喷气式客机。杰森·亚当斯董事长解释说，这架民航机只有二百二十个座位；根据这家航空公司的请求，这架飞机的后半截是一个货舱。他还对邓副总理说，中国订购的三架大型喷气式客机中的第一架，将在一九八〇年交货。

每架飞机有三百零五个座位。参观结束时，邓副总理对主人表示感谢，并且说，他看到了一些很新颖的东西。陪同邓副总理参观的有华盛顿州州长迪克西·李·雷、西雅图市长查尔斯·罗斯、埃弗雷姆特区负责人威廉·莫尔、参议员亨利·杰克逊和美国驻中国联络处主任伍德科克。

邓副总理和夫人卓琳二月四日下午在西雅图附近的埃弗雷姆特区参观了“波音747”飞机装配厂，受到波音飞机公司董事长杰森·亚当斯、公司总经理斯坦珀以及许多工人的欢迎。

邓副总理一行乘坐电瓶车绕厂一周。他们对墙上“质量就是技艺”、“质量同成功是伙伴”等标语表示赞同。

波音飞机公司是世界上规模最大的飞机公司。它从世界各地的两千二百多家供应商进口飞机零件。生产过程的绝大部分受计算机控制。

中国客人参观了铆接和机身装配线，波音飞机公司的总经理斯坦珀向他们讲解了工作进程。在装配线末端停着一架接近完工的巨型喷气式客机。邓副总理兴致勃勃地走到跟前，观看了工人们测试着陆排挡的操作。

在厂房外面，邓副总理一行登上了由斯塔的纳维亚航空公司订购的一架准备起飞的巨型喷气式客机。杰森·亚当斯董事长解释说，这架民航机只有二百二十个座位；根据这家航空公司的请求，这架飞机的后半截是一个货舱。他还对邓副总理说，中国订购的三架大型喷气式客机中的第一架，将在一九八〇年交货。

每架飞机有三百零五个座位。参观结束时，邓副总理对主人表示感谢，并且说，他看到了一些很新颖的东西。陪同邓副总理参观的有华盛顿州州长迪克西·李·雷、西雅图市长查尔斯·罗斯、埃弗雷姆特区负责人威廉·莫尔、参议员亨利·杰克逊和美国驻中国联络处主任伍德科克。

邓副总理和夫人卓琳二月四日下午在西雅图附近的埃弗雷姆特区参观了“波音747”飞机装配厂，受到波音飞机公司董事长杰森·亚当斯、公司总经理斯坦珀以及许多工人的欢迎。

邓副总理一行乘坐电瓶车绕厂一周。他们对墙上“质量就是技艺”、“质量同成功是伙伴”等标语表示赞同。

波音飞机公司是世界上规模最大的飞机公司。它从世界各地的两千二百多家供应商进口飞机零件。生产过程的绝大部分受计算机控制。

中国客人参观了铆接和机身装配线，波音飞机公司的总经理斯坦珀向他们讲解了工作进程。在装配线末端停着一架接近完工的巨型喷气式客机。邓副总理兴致勃勃地走到跟前，观看了工人们测试着陆排挡的操作。

在厂房外面，邓副总理一行登上了由斯塔的纳维亚航空公司订购的一架准备起飞的巨型喷气式客机。杰森·亚当斯董事长解释说，这架民航机只有二百二十个座位；根据这家航空公司的请求，这架飞机的后半截是一个货舱。他还对邓副总理说，中国订购的三架大型喷气式客机中的第一架，将在一九八〇年交货。

每架飞机有三百零五个座位。参观结束时，邓副总理对主人表示感谢，并且说，他看到了一些很新颖的东西。陪同邓副总理参观的有华盛顿州州长迪克西·李·雷、西雅图市长查尔斯·罗斯、埃弗雷姆特区负责人威廉·莫尔、参议员亨利·杰克逊和美国驻中国联络处主任伍德科克。

邓副总理和夫人卓琳二月四日下午在西雅图附近的埃弗雷姆特区参观了“波音747”飞机装配厂，受到波音飞机公司董事长杰森·亚当斯、公司总经理斯坦珀以及许多工人的欢迎。

邓副总理一行乘坐电瓶车绕厂一周。他们对墙上“质量就是技艺”、“质量同成功是伙伴”等标语表示赞同。

波音飞机公司是世界上规模最大的飞机公司。它从世界各地的两千二百多家供应商进口飞机零件。生产过程的绝大部分受计算机控制。

中国客人参观了铆接和机身装配线，波音飞机公司的总经理斯坦珀向他们讲解了工作进程。在装配线末端停着一架接近完工的巨型喷气式客机。邓副总理兴致勃勃地走到跟前，观看了工人们测试着陆排挡的操作。

在厂房外面，邓副总理一行登上了由斯塔的纳维亚航空公司订购的一架准备起飞的巨型喷气式客机。杰森·亚当斯董事长解释说，这架民航机只有二百二十个座位；根据这家航空公司的请求，这架飞机的后半截是一个货舱。他还对邓副总理说，中国订购的三架大型喷气式客机中的第一架，将在一九八〇年交货。

每架飞机有三百零五个座位。参观结束时，邓副总理对主人表示感谢，并且说，他看到了一些很新颖的东西。陪同邓副总理参观的有华盛顿州州长迪克西·李·雷、西雅图市长查尔斯·罗斯、埃弗雷姆特区负责人威廉·莫尔、参议员亨利·杰克逊和美国驻中国联络处主任伍德科克。

邓副总理和夫人卓琳二月四日下午在西雅图附近的埃弗雷姆特区参观了“波音747”飞机装配厂，受到波音飞机公司董事长杰森·亚当斯、公司总经理斯坦珀以及许多工人的欢迎。

邓副总理一行乘坐电瓶车绕厂一周。他们对墙上“质量就是技艺”、“质量同成功是伙伴”等标语表示赞同。

波音飞机公司是世界上规模最大的飞机公司。它从世界各地的两千二百多家供应商进口飞机零件。生产过程的绝大部分受计算机控制。

中国客人参观了铆接和机身装配线，波音飞机公司的总经理斯坦珀向他们讲解了工作进程。在装配线末端停着一架接近完工的巨型喷气式客机。邓副总理兴致勃勃地走到跟前，观看了工人们测试着陆排挡的操作。

在厂房外面，邓副总理一行登上了由斯塔的纳维亚航空公司订购的一架准备起飞的巨型喷气式客机。杰森·亚当斯董事长解释说，这架民航机只有二百二十个座位；根据这家航空公司的请求，这架飞机的后半截是一个货舱。他还对邓副总理说，中国订购的三架大型喷气式客机中的第一架，将在一九八〇年交货。

每架飞机有三百零五个座位。参观结束时，邓副总理对主人表示感谢，并且说，他看到了一些很新颖的东西。陪同邓副总理参观的有华盛顿州州长迪克西·李·雷、西雅图市长查尔斯·罗斯、埃弗雷姆特区负责人威廉·莫尔、参议员亨利·杰克逊和美国驻中国联络处主任伍德科克。

## 友好的巧遇



这张题为《友好的巧遇》的照片，在日本《读卖新闻》社举办的一九七八年摄影比赛中，获得“全日本第一”的头等奖。（新华社稿）

新华社东京电 最近，日本《读卖新闻》发表了该社举办的一九七八年摄影比赛的评选结果，一张题为《友好的巧遇》的照片获得了“全日本第一”的头等奖。

这张照片是奈良县生驹市本町的一位松田田定的青年拍摄的。它生动地记录了去年秋天邓小平副总理访问奈良时，向正在举行婚礼的一对日本青年表示祝贺的情景。

一九七八年十月二十八日，邓副总理访问了日本的古都奈良。按照日本的风俗习惯，这一天是“大安之日”，即吉庆日子。许多年轻人的婚礼都选择在这一天举行。当奈良县和奈良市联合举行的热烈欢迎中国贵宾的盛大宴会即将结束的时候，邓副总理和夫人卓琳得知隔壁的会场里有一对日本青年正在举行婚礼。于是，在宴会结束后，他们就兴致勃勃地走进了会场，热情地向这对青年夫妇表示祝贺。邓副总理和新郎、新娘握了手，祝愿他们白头偕老，永远幸福。邓副总理的突然来临，使一对新婚夫妇充满了喜悦。当会场上响起了热烈的掌声和欢呼声时，他们激动得一时不知如何是好。应邀参加婚礼的摄影爱好者松田田定怀着激动的心情拍下了这一值得纪念的场面。他说：“当时我想，这是多么难得的巧遇啊！真是太好了。于是，我日不转睛地做好了摄影的准备。当邓副总理走过来时，我屏住呼吸，用颤抖的手按下了快门。”

松田说：“这张照片被评为头等奖以后，我通知了新郎和新娘。他们很高兴，说这既是他们的纪念，也是对中日友好的促进，再也没有比这更令人高兴的事情了。”

《读卖新闻》社的摄影部部长田中秀男在谈到这一优秀作品时说：“邓副总理同新娘握手时，新娘那种面带略带红晕的笑容、新郎由于沉浸在理想不到的光采之中而表现出来的姿态、廖承志夫人经普那正注视着这种令人感到欣喜的情景……，都拍摄下来了。这张照片雄辩地说明了邓副总理坦率的人品和日本国内的日中友好热潮，是一个富于人情味的记录。”

## 崭新的设备 先进的技术

——大分制铁所见闻

新华社记者 刘文玉

在工厂的西北角，有一个细长的专用码头，颇有气势地伸向微波荡漾的蔚蓝色海湾。这就是这家工厂的别具一格的海中专用码头。从工厂到码头的连接桥长达四百米。码头本身长度为六十二米，可同时停靠二艘大型船。码头上装备了三架日本最大的卸料机，每架每小时可以卸料二千五百吨。从船上卸下的原材料直接通过大型传送带送到工厂内。这种合理的布局，加快了原材料的输送速度。

大分制铁所采用了现代化的电子计算机系统，从堆料到高炉、转炉、连续铸造以及轧钢的各个环节，都由电子计算机的管理和控制。由于采用了先进的设备，这家制铁所的生产效率很高，粗钢生产每年可达八百万吨。而职工人数只有七千人。按生产能力计算，每人每年可生产一千一百多吨。

大分制铁所是日本钢铁工业的一个缩影。战后，日本钢铁工业由于不

断采用新技术，取得了迅速的发展。到一九七七年日本的粗钢产量已经达到一亿零二百四十万吨。新日本制铁公司是日本钢铁业具有代表性的钢铁企业。前年，这家公司生产的粗钢达三千二百四十万吨，约占日本钢铁产量的三分之一，连续八年保持日本的首位。

近年来，大分制铁所又提出了一个新的口号：为实现“零零二”而奋斗。就是说，要把大分制铁所建设成一座没有灾害事故、没有公害、世界第一流的钢铁厂。

日本朋友告诉我们说，上宝山钢铁厂的一部分设备是按照大分制铁所的类型建造，不久将有二百名中国技术人员到这里来学习。

当记者结束大分制铁所的参观，乘上气垫船离开这里的时候，透过船玻璃眺望这座制铁所的英姿勃勃的设备，它显得更加庄严肃穆。是的，日本的钢铁工业在战后取得的成就是巨大的，然而，更贵重的，是日本朋友正在为中日友好注入热情的钢水。这确实是一个动人的举动。

## 东京通讯



（上接第一版）我们毫不怀疑，中美关系的建立与发展必将给全世界的和平、稳定和安全生产产生深远、有益的影响。”

他又说：“我们感到我们的访问是成功的、圆满的。我们的工作是同全世界人民的希望相一致的。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献。”他最后说：“愿中美两国人民世代友好下去，永远在一起维护世界和平。”

他说：“我要再一次对卡特总统、美国政府和人民给我们的感情支持表示感谢。”他说：“我还要特别感谢美国新闻界的朋友们。你们道万里洋关地报道了我们的这次访问，为增进中美两国人民的了解作了很大的努力。我相信今后你们为加强两国人民的友谊还会继续作出贡献

